

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 56 (1938)  
**Heft:** 116

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Donnerstag, 19. Mai  
1938

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Jedi, 19 mai  
1938

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

56. Jahrgang — 56<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft**

Supplément mensuel: **La Vie économique**

Supplemento mensile: **La Vita economica**

N° 116

Redaktion und Administration:  
Effingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.600

Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Postes — Es kann nur bei der Post abonniert werden. — Preis der Einschumer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgepaltene Kolonetzelle (Ausland 65 Rp.)

Redaction et Administration:  
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.600

Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 116

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Aktiengesellschaft Adolph Saurer in Arbon.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Ein- und Ausfuhr wichtiger Waren im Januar/April 1938. Importation et exportation de marchandises importantes en janvier/avril 1938.  
Wiedereröffnung des Zollamtes St. Moritz. Réouverture du bureau de douane de St. Moritz.  
France: Indication d'origine.  
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. Service international des virements postaux.

### Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber der Titelmäntel zu den 3½ % Obligationen Anleihen der Schweizerischen Bundesbahnen von 1899/1902, Serie A, Nummern 007138, 034438, 034439, 034440, Serie F, Nr. 263557 zu je Fr. 1000, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 219<sup>a</sup>)  
Bern, den 13. Mai 1938. Richteramt Bern, Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Der unbekannte Inhaber des Titelmantels zu der 3½ % Obligation Schweiz. Bundesbahnen 1899/02, Nr. 291016, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 220<sup>a</sup>)  
Bern, den 13. Mai 1938. Richteramt Bern, Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Der unbekannte Inhaber der 25 Certifikate zu 20 Stück Prioritätsaktien I. Rang mit Coupons Nrn. 1 u. ff. = 500 Aktien Nrn. 324501—325000; 25 einzelne Prioritätsaktien II. Rang mit Coupons Nrn. 1 u. ff., Nrn. 354463, 370281—370304, der Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Bern, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 211<sup>a</sup>)  
Bern, den 3. Mai 1938. Richteramt Bern, Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Durch Beschluss der 4. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 28. April 1938 wurde der Aufruf der vermissten Schuldurkunden:

Kaufschuldbrief für Fr. 360.—, lautend auf Johannes Schneebeli, Schmied, Birmensdorf, zugunsten Samuel Bloch, Zürich 1, J. Moritz Kurz, Thiengen, und Heinrich Haymann, Zürich 1, datiert 10. Dezember 1895, und Schuldbrief für Fr. 240.—, lautend auf Johannes Schneebeli, Schmied, Birmensdorf, zugunsten des Kaspar Oggenfuss, Risi Birmensdorf, datiert 18. Januar 1909,

beide Titel lastend auf einer Liegenschaft auf der Hochfurr, Aesch; Kaufschuldbrief für ursprünglich Fr. 3500.—, reduziert auf Fr. 3000.—, lautend auf Joh. Heinrich Baur, Heinrichen, Birmensdorf, zugunsten des Heinrich Baur, Metzger, Birmensdorf, lastend auf einer Liegenschaft in Birmensdorf, datiert 3. März 1902;

Schuldbrief für Fr. 80.—, lautend auf Frau Luise Scherl-Baumann, Dietikon, zugunsten der Zürcher Kantonalbank in Zürich, lastend auf einer Liegenschaft in Dietikon, datiert 16. April 1919;

Schuldbrief für Fr. 800.—, lautend auf Ferdinand Schmid, Schreinermeister, Niederurdorf, zugunsten der Zürcher Kantonalbank in Zürich, lastend auf einer Liegenschaft im Kühholz, Urdorf, datiert 29. Juli 1924;

Schuldbrief für Fr. 2000.—, lautend auf Rudolf Furrer, Lehrer, Dietikon, zugunsten des Inhabers, lastend auf einer Liegenschaft in Dietikon, datiert 16. September 1927,

bewilligt.

Jedermann, der über das Schicksal der Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem Gerichte binnen eines Jahres von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, so würden die Urkunden alsdann als kraftlos erklärt werden. (W 221<sup>a</sup>)  
Zürich, den 19. Mai 1938.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:  
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Le Juge d'instruction pour l'arrondissement de Sion somme le détenteur inconnu du Bon de dépôt n° 10903, de la Banque cantonale du Valais, de 1000 fr., émis au nom de Johann Furrer, à Thermen, cédé à Alois Biederbost, à Filet, ainsi que des coupons au 16 février 1938 et suivants attachés à ce titre, de produire ce bon de dépôt et ces coupons au Greffe du Tribunal de Sion dans un délai de six mois, dès la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (W 206<sup>a</sup>)  
Sion, le 10 mai 1938. A. Sidler.

La Pretura di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto possessore del foglio principale delle obbligazioni n° 922 e 923 prestito 4 % Città di Bellinzona 1931, di fr. 1000 nom. cadauna, a produrre quei titoli alla Pretura stessa entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione, sotto le comminatorie della ammortizzazione. (W 170<sup>a</sup>)  
Bellinzona, 15 aprile 1938. Per la Pretura: L. Bomio Conf., seg.-agg.

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Der erstmals in Nr. 255 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 1. November 1937 als vermisst aufgerufene folgende Titel: 4½ % Kassaschein der Kantonalbank von Bern von Fr. 1000, Serie Q, Nr. 22679, auf den Inhaber lautend, ist dem Richter innert der auberäumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (W 218<sup>a</sup>)  
Bern, den 13. Mai 1938. Richteramt Bern, Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

#### Bereinungsverfahren.

Folgende Titel:  
1. Verschreibung, Fr. 190.48, angegangen 16. März 1794, haftend auf Liegenschaft Borgli, Weggis, aufgerufen im Luzerner Kantonsblatt Nr. 44 vom Jahre 1936 und im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 252, 254 und 255 vom Jahre 1936;  
2. a) Verschreibung, Fr. 190.48, angegangen Pflingsten 1677, haftend auf Liegenschaft Mittler-Langeuziel, Weggis;  
b) Verschreibung, Fr. 95.24, angegangen Mai 1725, haftend auf Liegenschaft Sternnhaus, Weggis,  
— beide Titel aufgerufen im Luzerner Kantonsblatt Nrn. 18 und 19 vom Jahre 1937 und im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 93, 95 und 96 vom Jahre 1937;  
3. Verschreibung, Fr. 28.571 43; angegangen 4. September 1835, haftend auf den Liegenschaften Eggisbühl und Röhrl, Weggis, aufgerufen im Luzerner Kantonsblatt Nrn. 17 und 18 vom Jahre 1937 und im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 92, 93 und 95 des Jahres 1937,  
sind binnen nützlicher Frist nicht vorgewiesen worden und werden daher gemäss Art. 870 Z. G. B. kraftlos erklärt. (W 222<sup>a</sup>)  
Kriens, den 15. Mai 1938. Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land: Thürg.

Nach erfolglosem Aufrufe hat das Obergericht des Kantons Zürich auf Antrag des Bezirksgerichtes Winterthur die vermissten Inhaberkarten Nrn. 22050/51 der Hypothekbank Winterthur, im Eigentum der Erben-gemeinschaft Frei stehend und aus dem Nachlass der am 10. Mai 1937 in Oberstammheim verstorbenen Emma Frei, geboren 1860, stammend, als kraftlos erklärt. (W 217<sup>a</sup>)  
Winterthur, den 17. Mai 1938. Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur: Der Gerichtsschreiber: Dr. Plangg.

### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Metallwaren. — 1938. 16. Mai. Die Kommanditgesellschaft A. Brunschweiler & Cie., in Küsnacht (S. H. A. B. Nr. 21 vom 26. Januar 1933, Seite 215), Metallwarenfabrik (Wwe. Anna Brunschweiler-Forster und Richard Carol) ist infolge Todes der unbeschränkt haftenden Gesellschafterin Anna Brunschweiler-Forster und daheriger Auflösung erloschen. Aktiven und Passiven werden von der neuen gleichnamigen Kommanditgesellschaft übernommen.

Alfred Brunschweiler, in Zürich 7, Max Brunschweiler, in Zürich 7, Fr. Klara Brunschweiler, in Zürich, Fr. Fanny Brunschweiler, in Bischofszell, alle von Bischofszell, und Richard Carol, von Zürich, in Küsnacht, haben unter der Firma A. Brunschweiler & Cie., in Küsnacht, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1937 ihren Anfang nahm. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen gleich-

namigen Kommanditgesellschaft. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind Alfred Brunschweiler und Max Brunschweiler, und Kommanditäre sind Klara Brunschweiler mit einer Einlage von Fr. 50,000, Fanny Brunschweiler mit einer Einlage von Fr. 50,000, und Richard Carol mit einer Einlage von Fr. 100,000. Sämtliche Einlagen wurden in bar geleistet. An die Kommanditäre Klara Brunschweiler und Richard Carol wurde Einzelprokura erteilt. Metallwarenfabrik. Heslibachstrasse 87.

**Vertretungen.** — 17. Mai. Unter der Firma **Aba G. m. b. H.** hat sich, mit Sitz in Zollikon, am 14. Mai 1938 auf Grund der Statuten vom 3./14. Mai 1938 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Ihr Zweck ist die Übernahme und Ausübung von Handelsvertretungen für in- und ausländische Firmen aller Art. Die Gesellschaft kann sich auch an andern Unternehmen beteiligen und alle Geschäfte tätigen, die mit dem Gesellschaftszweck verbunden oder ihn zu fördern geeignet sind. Das Stammkapital beträgt Fr. 20,000. Gesellschafter mit Stammeinlagen von je Fr. 10,000 sind die Eheleute Anton und Maria Baumgartner-Stebler, von Kirchberg (St. Gallen), in Zollikon. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief; für die gesetzlich geforderten Publikationen ist das Schweizerische Handelsamtsblatt bestimmt. Als Geschäftsführer ist ernannt und führt Einzelunterschrift der oben genannte Gesellschafter Anton Baumgartner-Stebler. Geschäftslokal: Waldstrasse 7, Zollikerberg (bei A. Baumgartner).

**Maschinenfabrik usw.** — 17. Mai. **Edward King Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 109 vom 13. Mai 1937, Seite 1110), Maschinenfabrik, Kesselschmiede, Apparatebau. In ihrer Generalversammlung vom 26. April 1938 haben die Aktionäre die Reduktion ihres Aktienkapitals von bisher Fr. 350,000 auf Fr. 175,000 beschlossen durch Herabsetzung des Nennwertes der 350 Aktien von Fr. 1000 auf Fr. 500. Ferner wurde die Umwandlung dieser 350 Namenaktien zu Fr. 500 in 350 Inhaberaktien von unverändertem Nennwert beschlossen und endlich wurden neue Statuten festgelegt unter gleichzeitiger Anpassung an das revidierte Obligationenrecht. Die Firma wurde abgekürzt auf **Edward King A.-G.** Das Aktienkapital beträgt Fr. 175,000 und ist eingeteilt in 350 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 500. Soweit durch Gesetz oder Statuten öffentliche Bekanntmachungen vorgeschrieben sind, werden diese im Schweizerischen Handelsamtsblatt erlassen. Der Verwaltungsrat kann weitere Publikationsorgane bestimmen. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, soweit die Adressen der Aktionäre der Gesellschaft bekannt sind. Dr. Paul Meyer und Dr. Albert Sommer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich als Präsident und kaufmännischer Leiter wurde gewählt Moritz Schilt, von Frauenfeld, in Zürich. Derselbe führt Einzelunterschrift namens der Gesellschaft.

17. Mai. «**Turica**» **Rückversicherungs-Aktien-Gesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 5 vom 7. Januar 1938, Seite 41). Dr. Oskar Denzler ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Der bisherige 1. Stellvertreter des Vorstandes Friedrich Arthur Schoeller-von Planta wurde zum 2. Vizepräsidenten des Verwaltungsrates gewählt. Neu wurde als Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschrift gewählt Dr. Hans Schindler, von und in Zürich.

17. Mai. **Eidgenössische Versicherungs-Aktien-Gesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 5 vom 7. Januar 1938, Seite 41). Dr. Oskar Denzler ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige 1. stellvertretende Vorstandsmitglied Friedrich Arthur Schoeller-von Planta, von und in Zürich, wurde zum 2. Vizepräsidenten des Vorstandes gewählt und führt Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Kollektivzeichnungsberechtigten. Neu wurde als weiteres Mitglied ohne Unterschrift in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Hans Schindler, von und in Zürich.

17. Mai. **Beamtenfürsorge der Eidgenössischen Versicherungs-Aktien-Gesellschaft (Stiftung)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 131 vom 8. Juni 1934, Seite 1557). Dr. Oskar Denzler ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als weiteres Mitglied in den Stiftungsrat gewählt Friedrich Arthur Schoeller-von Planta, von und in Zürich. Der Genannte zeichnet mit einem der übrigen Stiftungsratsmitglieder kollektiv.

17. Mai. **Landw. Genossenschaft Elsau & Umgebung**, in Elsau (S. H. A. B. Nr. 242 vom 17. Oktober 1931, Seite 2226). Ulrich Bülsterli ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Beisitzer Robert Gross, von Brütten, in Rümlikon-Elsau, wurde zum Präsidenten gewählt und zeichnet mit dem Aktuar kollektiv.

**Möbel, Metallwaren, Maschinen usw.** — 17. Mai. **Embru Werke A.-G.**, in Rütli (S. H. A. B. Nr. 148 vom 28. Juni 1934, Seite 1778). Fabrikation von Möbeln, Metallwaren, Maschinen usw. und Handel mit diesen Artikeln. Die Unterschrift des Geschäftsführers Huldreich Altorf ist erloschen.

17. Mai. **Automechanik A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 140 vom 19. Juni 1935, Seite 1562). Als weiteres Mitglied mit Einzelunterschrift wurde in den Verwaltungsrat gewählt Hermann Rathgeb, von und in Zürich.

**Metalle usw.** — 17. Mai. In der Firma **Ernst Schoch Aktiengesellschaft**, mit Hauptsitz in Basel und Zweigniederlassung unter derselben Firma in Zürich (S. H. A. B. Nr. 158 vom 10. Juli 1933, Seite 1678), Handel mit Metallen usw., sind die Prokuren von Heinrich Wolfensberger, Adolf Hoffmann und Jean Haas erloschen.

17. Mai. «**Nitrodraeha**» **Holz A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 151 vom 2. Juli 1937, Seite 1558). Die Prokuren von Adolf Kantorek und Josef Schlechtli sind erloschen.

**Beteiligungen usw.** — 17. Mai. Die «**Esbia Aktiengesellschaft**», Verwaltung von Beteiligungen und Wertpapieren, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1928, Seite 325), hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. Mai 1938 aufgelöst und tritt in Liquidation. Die Durchführung der Liquidation ist den bisherigen Verwaltungsratsmitgliedern Dr. Georg Wettstein und Wilhelm Meyer übertragen, welche für die Firma **Esbia Aktiengesellschaft in Liq. (Esbia Société Anonyme en liq.) (Esbia Limited in liq.) (Esbia Società Anonima in liq.)** Kollektivunterschrift führen.

17. Mai. Aus dem Vorstand der **Sennereigenossenschaft Ettenhausen**, in Ettenhausen-Wetzikon (S. H. A. B. Nr. 156 vom 8. Juli 1937, Seite 1618), sind Heinrich Zimmermann und Kaspar Menzi ausgeschieden; deren Unterschriften werden gelöscht. Neu wurden in den Vorstand gewählt Otto Jucker, von Wetzikon, als Präsident, und Julius Tempelri, von Volketswil, als Quästor; beide in Ettenhausen-Wetzikon. Der Präsident zeichnet mit dem Aktuar oder Quästor kollektiv.

17. Mai. In der **Schweinezucht-Genossenschaft Stammheim & Umgebung**, in Ober-Stammheim (S. H. A. B. Nr. 132 vom 8. Juni 1935, Seite 1467), ist die Unterschrift von Johann Deringer erloschen. Neu wurde als Aktuar gewählt Gustav Weinmann, von Winterthur, in Waltalingen. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift.

17. Mai. **Allgemeine Treuhand A.-G.**, mit Hauptsitz in Basel und Zweigniederlassung unter derselben Firma in Zürich (S. H. A. B. Nr. 112 vom 14. Mai 1938, Seite 1084). Die für die Niederlassung Zürich an Vizedirektor Otto Häusler erteilte Unterschrift ist erloschen.

17. Mai. Die **Elektrizitätsgenossenschaft Bauma-Höfe**, in Bauma (S. H. A. B. Nr. 100 vom 1. Mai 1923, Seite 870), hat sich durch Beschluss der Genossenschaftsversammlung vom 30. Mai 1937 aufgelöst und wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

**Restaurant.** — 17. Mai. Die Firma **Georg Pfennig**, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 289 vom 11. Dezember 1931, Seite 2650), Restaurationsbetrieb, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

**Restaurant.** — 17. Mai. Inhaber der Firma **Fritz Schust**, in Zürich 3, ist Johann Friedrich Schust, von Genf (Plainpalais), in Zürich 3. Restaurationsbetrieb. Albisriederstrasse 172, z. Hubertus.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Aarwangen

**Hoch- und Tiefbau.** — 1938. 16. Mai. Die Firma **Fritz Kurt-Beck**, Hoch- und Tiefbauten, in Roggwil (S. H. A. B. Nr. 125 vom 1. Juni 1929, Seite 1140), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

##### Bureau Bern

**Café.** — 16. Mai. Firma **Heinrich Foerster**, Café Waldhorn, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 299 vom 22. Dezember 1930, Seite 2606). Der Inhaber Max Heinrich Foerster hat mit seiner Ehefrau Olga geb. Landolf, durch Ehevertrag vom 29. April 1938, in Abänderung des bisherigen Güterstandes des althergebrachten Rechtes, Güterverbindung, mit Bestimmungen über den Vorschlag für den Todesfall, vereinbart.

**Chemisch-technische Produkte usw.** — 16. Mai. Die Firma **Hofstetter**, Fabrikation und Handel in chemisch-technischen Produkten, speziell «**Silton**» Bodenpräparate, und technische Neuheiten, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 272 vom 20. November 1937, Seite 2569), verzeigt als neues Domizil: Bümplizstrasse 14.

**Garage usw.** — 16. Mai. Inhaber der Firma **Ernst Schmid**, in Bern, ist Ernst Schmid, von Rubigen (Bern), in Bern. Garage und Reparaturwerkstätte. Muristrasse 64.

**Elektrische Haushaltsapparate.** — 17. Mai. Unter der Firma **Elektro-Boy G. m. b. H.**, hat sich am 13. Mai 1938 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung, mit Sitz in Bern, gegründet. Die Statuten datieren vom 13. Mai 1938. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Haushaltsapparaten aller Art, insbesondere den Handel mit elektrischen Haushaltsapparaten. Sie kann sich an gleichartigen Geschäften beteiligen, Filialen im Inland errichten, bestehende Geschäfte gleicher Art übernehmen oder sich mit solchen fusionieren. Das Stammkapital beträgt Fr. 20,000 und setzt sich zusammen aus zwei Stammeinlagen der zwei Gesellschafterinnen, d. h. aus Fr. 18,000 der Fräulein Emma Lottenbach, von Weggis, in Bern und Fr. 2000 der Lucie Krahl geb. Rückershausen, von St. Gallen, in Bern. Die Gesellschaft übernimmt käuflich von Emma Lottenbach die in den Statuten näher bezeichneten Sachenlagen: 1 Personenautomobil Marke Dodge für Fr. 3500 und verschiedene Waren (Reinigungsblöcher und Parkettspäner, Marke Rolli & Nivello) für Fr. 5000, und es wird der totale Bewertungsbetrag von Franken 8500, nebst der Barcinlage von Fr. 500, zusammen also Fr. 9000 ihr an ihre Sacheinlage angerechnet. Alle Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Zu Geschäftsführern der Gesellschaft mit Kollektivunterschrift wurden die beiden genannten Gesellschafterinnen, Emma Lottenbach und Lucie Krahl geb. Rückershausen, ernannt. Domizil: Stauffacherstrasse 16 in eigenen Lokalitäten.

**Konstruktionswerkstätte, Apparatebau usw.** — 17. Mai. Inhaber der Firma **Paul Schenk**, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, ist Paul Schenk, güterrechtlich getrennter Ehegatte der Clara geb. Jucker, von Signau (Bern), in Ittigen bei Bern. Konstruktionswerkstätte und Apparatebau; Handel mit technischen- und Feuerwehr-Artikeln.

**Café.** — 17. Mai. Die Firma **Michel**, Café zu Rehleuten, in Bern (S. H. A. B. Nr. 225 vom 26. September 1930, Seite 1969), wird infolge Aufgabe des Geschäftes im Handelsregister gelöscht.

**Zigarren, Tabak.** — 17. Mai. Die Firma **Frau Wwe. Maurer**, Zigarren-, Tabak- und Pfeifengeschäft, am Zeitglocken, in Bern (S. H. A. B. Nr. 195 vom 22. August 1929, Seite 1726), wird infolge Todes der Inhaberin gelöscht.

**Buchdruckerei.** — 17. Mai. Ueber die Einzelfirma **Emil Flück**, Buchdruckerei, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 285 vom 5. Dezember 1934, Seite 3349), ist durch Entscheid des Konkursrichters des Amtsbezirks Bern vom 26. April 1938 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört; die Firma wird im Handelsregister von Bern von Amtes wegen gelöscht.

#### Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

16. Mai. Die Einzelfirma **Müller Werner**, Apotheke, Drogerie und Sanitätsgeschäft, mit Sitz in Zweisimmen (S. H. A. B. Nr. 101 vom 2. Mai 1932, Seite 1055), wird abgeändert in **Simmenthaler Apotheke & Drogerie Werner Müller**. Natur des Geschäfts: Apotheke, Drogerie, Sanitätsgeschäft und Fabrikation pharmazeutischer und chemisch-technischer Produkte.

#### Bureau Frutigen

**Uhrensteinbohrerei.** — 17. Mai. Inhaberin der Einzelfirma **Frau Witwe Rubin**, in Wengi, Gemeinde Reichenbach, ist Margaritha Rubin geb. Trachsel, Peters Witwe, von Reichenbach, in Wengi. Uhrensteinbohrerei und Grandissage. Wengi.

17. Mai. Inhaberin der Einzelfirma **Hotel-Pension Bären Reichenbach**, **Frau E. Mürner**, in Reichenbach, ist Pauline Elisabeth Mürner geb. Mürner, Jakobs altherbische Witwe, von und in Reichenbach. Betrieb des Gasthofs zum Bären.

#### Bureau Interlaken

**Möbel.** — 16. Mai. Die Einzelfirma **Fritz Tschlemer**, Fabrikation und Handel in Möbeln, in Matten (S. H. A. B. Nr. 78 vom 5. April 1932, Seite 798), ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

**Bureau Laufen**

17. Mai. Inhaber der Einzelfirma **K. Zbinden, Garage & Reparaturwerkstätte**, mit Sitz in Laufen, in Guggisberg, in Laufen. Betrieb einer Autogarage mit Reparaturwerkstätte.

**Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)**

Horlogerie. — 10 mai. La raison **Charles Gête**, au Noirmont, fabrication de boîtes métal et acier (F. o. s. du c. du 12 octobre 1926, n° 238, page 1798), est radiée ensuite de décès du titulaire.

17 mai. Les raisons suivantes sont radiées d'office ensuite de départ:

1. Vins et bière. — **Marc Taillard**, aux Emibois, commune de Muriaux, commerce de vins et de bière en quantité d'au moins 2 litres (F. o. s. du c. du 21 août 1936, n° 195, page 2026).

2. Radio. — La raison **Albert Dufour**, à Saignelégier, vente, installations et réparations d'appareils de radio (F. o. s. du c. du 31 mars 1934, n° 75, page 849).

3. Horlogerie. — La raison **Oswald Donzé**, aux Breuleux, atelier de sertissages et pierres fines (F. o. s. du c. du 21 juin 1930, n° 142, page 1320).

**Bureau Thun**

16. Mai. **Kredit- & Sparkasse Thun**, Genossenschaft mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 61 vom 14. März 1934, Seite 677). In der ordentlichen Generalversammlung vom 29. Januar 1938 wurden die Statuten in einigen Punkten abgeändert und namentlich dem revidierten Obligationenrecht und dem Bankengesetz angepasst. Der Geschäftskreis erstreckt sich hauptsächlich auf Thun und Umgebung. Die früher veröffentlichten Bestimmungen haben sonst keine Aenderung erfahren.

**Bureau Wangen a. A.**

Vieh- und Pferdehandel. — 16. Mai. Die am 30. Dezember 1936 im Handelsregister gelöschte, am 8. Dezember 1937 auf Begehren eines Gläubigers im Handelsregister wieder eingetragene Kommanditgesellschaft **Schrameck & Co.**, mit Sitz in Herzogenbuchsee (S. H. A. B. Nr. 289 vom 10. Dezember 1937), wird nach Befriedigung dieses Gläubigers und durchgeführter Liquidation gelöscht.

Handelsgärtnerei. — 16. Mai. Inhaber der Firma **Johann Dubi**, mit Sitz in Herzogenbuchsee, ist **Johann Dubi**, von Lenk i. S., in Herzogenbuchsee. Handelsgärtnerei, Topfpflanzenkultur und Versand an der Bitziusstrasse 245.

**Luzern — Lucerne — Lucerna**

Metzgerei. — 1938. 13. Mai. Inhaber der Firma **W. Lerch**, in Reiden, ist **Walter Lerch**, von Brittnau, in Reiden. Metzgerei.

13. Mai. **Käsereigenossenschaft Ibenmoos, Illau & Umgebung**, Genossenschaft mit Sitz in Ibenmoos, Gemeinde Hohenrain (S. H. A. B. Nr. 270 vom 17. November 1934, Seite 3171). **Burkart Kaufmann** und **Josef Huber** sind aus dem Vorstand ausgeschieden; deren Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Als Präsident wurde gewählt **Jakob Kaufmann**, von Hohenrain, in Ibenmoos; Gemeinde Hohenrain, und als Aktuar **Josef Huber**, jun., von Hohenrain, in Illau, Gemeinde Hohenrain. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident oder Vizepräsident mit dem Aktuar kollektiv.

Uhren, Bijouterien. — 14. Mai. Inhaber der Firma **H. Brun**, in Luzern, ist **Heinz Brun**, von und in Luzern. Handel und Vertretungen in Uhren und Bijouterien; Verkaufsbureau der Marke «Luxor». Grendelstrasse 8.

Technische Neuheiten, Bureaubedarf usw. — 14. Mai. Die Firma **Emil Stöckli**, «Tene», Vertrieb technischer Neuheiten in Werkzeugen, Bureaubedarf, Haushaltungen und auf elektrotechnischem Gebiet, in Root (S. H. A. B. Nr. 196 vom 25. August 1931, Seite 1847), ist infolge Geschäftsaufgabe und Verzichtes des Inhabers erloschen.

Hotel. — 14. Mai. Inhaber der Firma **Ed. Gianella**, in Sursee, ist **Eduard Gianella-Röthlin**, von Prato-Leventina (Tessin), in Sursee. Betrieb des Hotel «Schwanen».

**Freiburg — Fribourg — Friburgo****Bureau de Bulle (district de la Gruyère)**

Epicierie, mercerie, vins. — 1938. 14. mai. La raison **Henri Joillet-Despont**, épicerie, mercerie, débits de vins, à Montbovon (F. o. s. du c. du 11 juin 1934, n° 133, page 1583), est radiée d'office ensuite de faillite clôturée par jugement du 10 mai 1938.

**Bureau d'Estavayer-le-Lac**

16 mai. Les raisons ci-après, sont radiées d'office:

A. ensuite de départ:

1. Auberge. — **Georges Crausaz**, à Cheiry, exploitation de l'auberge communale (F. o. s. du c. du 20 janvier 1934).

2. Epicierie, mercerie. — **Germaine Pittet-Roggo**, à Fétigny, épicerie-mercerie (F. o. s. du c. du 19 janvier 1929).

3. Hôtel. — **Alice Huguet**, à Murist, exploitation de l'Hôtel de la Molière (F. o. s. du c. du 23 janvier 1934).

4. Auberge. — **Emile Roulin**, à Vuissens, exploitation de l'auberge communale (F. o. s. du c. du 7 mai 1931).

B. ensuite de décès:

1. Fromages. — **Louise Mollard**, à Montagny-les-Monts, commerce de fromages (F. o. s. du c. du 17 avril 1883).

2. Epicierie, mercerie. — **Marie Crausaz**, née Nicolet, à Ville-neuve, épicerie-mercerie (F. o. s. du c. du 17 janvier 1929).

3. Boulangerie, épicerie. — **Emile Bovet**, à Seiry, boulangerie, épicerie (F. o. s. du c. du 16 novembre 1928).

**Bureau de Fribourg**

Titres. — 17 mai. **Gerta S. A. (Gerta A. G.) (Gerta Ltd.)**, société anonyme dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 26 avril 1938, n° 96, page 928), fait inscrire que **Max Richter** a cessé d'être membre et secrétaire du conseil d'administration. Sa signature est radiée. L'administrateur unique **Arthur Adler** (inscrit comme président) devient administrateur unique engagera valablement désormais la société vis-à-vis des tiers par sa signature individuelle.

**Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa**

Restaurant. — 1938. 16. Mai. Der Inhaber der Firma **Johann Steiner-Peter**, Betrieb des Restaurants von Roseneck, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 100 vom 30. April 1936, Seite 1054), hat seine Firma abgeändert in **Johann Steiner**. Inhaber der Firma ist **Johann Steiner**, von Nesslau, in Schaffhausen.

**Appenzel A.-Rh. — Appenzel-Rh. ext. — Appenzello est.**

Spezereien, Wirtschaft. — 1938. 16. Mai. Ueber den Inhaber der Firma **August Huber**, Spezereihandlung und Gastwirtschaft, in Hundwil (S. H. A. B. Nr. 274 vom 21. November 1928, Seite 2216), ist durch Verfügung vom 11. Mai 1938 der Konkurs eröffnet worden.

**St. Gallen — St. Gall — San Gallo**

Oele, Fette, Autozubehör usw. — 1938. 7. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Schoenenberger & Co.**, Oele und Fette, Alcanol-Motor-Oel-Vertretung, in Wil (S. H. A. B. Nr. 180 vom 4. August 1933, Seite 1894), ist infolge Auflösung- und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma «Schoenenberger & Co.» erloschen.

**Karl Schoenenberger**, von und in Wil, und **Oskar Brändle**, von Bazenheid-Kirchberg, in Zürich, haben unter der Firma **Schoenenberger & Co.**, in Wil, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 5. Mai 1938 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist **Karl Schoenenberger**, Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 1000 ist **Oskar Brändle**. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Schoenenberger & Co.» Oele, Fette, Autozubehör, Alcanol-Oel-Vertretung; unt. Bahnhofstrasse.

**Aargau — Argovie — Argovia**

Radio-, Photo- und Bureaubedarf. — 1938. 16. Mai. Ueber den Inhaber der Firma **Fritz Borner**, Radio-, Photo- und Bureaubedarf, in Baden (S. H. A. B. Nr. 155 vom 6. Juli 1935, Seite 1745), ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Baden vom 8. Februar 1938 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Da der Umfang des Geschäftes die Eintragungspflicht nicht begründet, wird die Firma auf Begehren des Inhabers im Handelsregister gelöscht.

16. Mai. **Schuhwarenfabrik Aarau A. G.**, mit Sitz in Aarau (S. H. A. B. Nr. 299 vom 23. Dezember 1931, Seite 2759). In der Generalversammlung vom 9. Mai 1938 wurde, in Anpassung an das neue Obligationenrecht, eine Partialrevision der Statuten beschlossen, wodurch die früher publizierten Tatsachen folgende Aenderung erfahren haben. Die Firma lautet nun: **Fretz & Co. A.-G. (Fretz & Co. S. A.)**. Zweck der Gesellschaft ist Fabrikation, Verkauf und Handel von Schuhwaren und verwandten Artikeln, Beteiligung bei Unternehmungen ähnlicher Art und Betrieb überhaupt aller Geschäfte, die mit dem erwähnten Zweck im Zusammenhang stehen oder diesen zu fördern geeignet sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 3—4 Mitgliedern. Die Gesellschaft wird nach aussen durch den Präsidenten und die Delegierten des Verwaltungsrates vertreten, von denen jeder die Einzelunterschrift führt. Dem Verwaltungsrat gehören an **Hans Fretz sen.** als Präsident, **Hans Fretz jun.**, **Dr. Max Fretz** und **Kurt Fretz** als Delegierte. Das Aktienkapital von Fr. 500,000 ist voll einbezahlt.

16. Mai. Die Genossenschaft unter der Firma **Volkskrankenkasse Aarau und Umgebung**, in Aarau (S. H. A. B. Nr. 115 vom 21. Mai 1937, Seite 1171), hat in der Generalversammlung vom 20. Februar 1938 die Statuten teilweise revidiert. Die früher publizierten Tatsachen haben indessen dadurch keine Aenderungen erfahren.

16. Mai. **Aktiengesellschaft Liewen und Co. Cigarrenfabriken Rheinfelden**, mit Sitz in Rheinfelden (S. H. A. B. Nr. 74 vom 1. April 1937, Seite 757). **Max Günther** ist als Präsident und Mitglied des Verwaltungsrates, sowie als Geschäftsleiter zurückgetreten und seine Unterschrift erloschen. Ferner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden **Mathilde Guthausen-Liewen**. Dem Verwaltungsrat gehören nunmehr an **Otto Mahrer**, von Möhlin, in Rheinfelden, als Präsident mit Einzelunterschriftsberechtigung, **Carl Guthausen-Bilang**, von und in Rheinfelden, der als Geschäftsleiter wie bisher ebenfalls Einzelunterschrift führt, und **Oskar Kaeser-Liewen**, von und in Rheinfelden (bisher). Letzterer führt die Unterschrift nicht. Kollektivprokura wurde erteilt an **Hans Kaeser**, von Rheinfelden, und an **Ernst Brenner**, von Münchwilen (Aargau), beide in Rheinfelden.

**Thurgau — Thurgovie — Turgovia**

1938. 17. Mai. **Krankenkasse der Aktiengesellschaft Adolph Saurer**, Genossenschaft mit Sitz in Arbon (S. H. A. B. Nr. 260 vom 6. November 1937, Seite 2474). An Stelle des ausgetretenen Vizepräsidenten **Ulrich Preisig** wurde der bisherige Aktuar **Friedrich Troesch** zum Vizepräsidenten ernannt. Als Aktuar wurde der bisherige Beisitzer **Adolf Zellweger** bestimmt. Die Unterschrift führen Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit Aktuar oder Aktuar-Stellvertreter. Der Verwalter besitzt Einzelunterschrift. Die Zeichnungsbefugnis des **Ulrich Preisig** ist erloschen.

17. Mai. **Conrad Huber**, von Engishofen, in Betenwil-Roggwil, **Otto Hess**, von Hefenhofen, in Häuslen-Roggwil, und **Hans Fischer**, von Egnach, in Roggwil, haben unter der Firma **Sägerei & Hobelwaren Huber, Hess & Fischer**, in Winden, Gemeinde Egnach, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 15. Februar 1938 begann. Die Vertretung der Gesellschaft erfolgt durch die Kollektivunterschrift je zweier Gesellschafter. Sägerei, Herstellung von Hobelwaren, Sigmehlhandel.

**Tessin — Tessin — Ticino****Ufficio di Locarno**

1938. 17 maggio. **Fondazione Ospedale Ricovero S. Donato Intragna**, con sede ad Intragna (F. u. s. di c. del 18 settembre 1933, n° 218, pagina 2188). **Carlo Maggetti** ha cessato, d'essere presidente dell'amministrazione. Il suo diritto di firma collettiva è estinto. Attuale nuovo presidente è **Domenico Dono Fattorini** fu Geremia, da Capolago, ad Intragna con diritto di firma collettiva col segretario.

**Ufficio di Lugano**

Fabbrica di cucine e stufe, fumisteria ecc. — 17 maggio. La società in nome collettivo **G. Terabuso & Figlio**, con sede in Lugano, fabbrica di cucine e stufe, fumisteria, impianti di riscaldamento centrali e sanitari (F. u. s. di c. del 8 marzo 1938, n° 56, pagina 524), è sciolta e cancellata con cessione di attivo e passivo alla ditta individuale «Giovanni Terabuso».

Titolare della ditta **Giovanni Terabuso**, in Lugano, è **Giovanni Terabuso** fu Defendente, da Lugano, suo domicilio, in separazione dei beni con la moglie **Verina** nata **Croci**. La ditta assume attivo e passivo della

cancellata società in nome collettivo « G. Terabuso & Figlio ». Fabbri-  
cazione di cucine e stufe, lavori di fumisteria, impianti di riscaldamento  
centrali e sanitari. Via Monte Brè n° 3.

*Distretto di Mendrisio*

16 maggio. La Società Anonima Tessuti Novità (Saten), fabbricazione  
e vendita di tessuti e filati di seta ed affini, con sede in Chiasso (F. u. s.  
di c. del 19 dicembre 1935, n° 297, pagina 3106), notifica che in sostituzione  
del dimissionario Costante Frascina venne chiamato a far parte del con-  
siglio di amministrazione senza firma sociale il Rag. Giuseppe Molo, da ed  
in Bellinzona.

Liquori, vini ecc. — 16 maggio. La ditta individuale Lavino  
Vassalli successore a Vassalli Romillo, liquori, vini, sciroppi e olio, in Ca-  
polago (F. u. s. di c. del 21 settembre 1932, n° 221, pagina 2249), è cancel-  
lata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

*Waadt — Vaud — Vaud*

*Bureau d'Echallens*

Transporte. — 1938. 16 mai. Le chef de la maison Gustave Curchod-  
Curchod, à Dommartin, est Gustave fils de Fidély Curchod, de Dommartin,  
y domicilié. Entrepris de transports.

*Bureau de Lausanne*

13 mai. La Société Immobilière de l'Hôtel du Léman, société anonyme  
ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 29 janvier 1936), est dissoute.  
La liquidation étant terminée, cette raison est radiée sur le vu de la deman-  
de des administrateurs et la décision de l'autorité cantonale de sur-  
veillance du 4 mai 1938.

Affaires immobilières. — 14 mai. La société anonyme Les Per-  
golas S. A., dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 30 octobre 1933),  
affaires immobilières, a, dans sa séance extraordinaire du 9 mai 1938,  
modifié ses statuts. Les modifications intéressant les tiers sont les sui-  
vantes: les publications émanant de la société seront valablement faites  
par insertions dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société  
est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de l'un des administrateurs  
désignés à cet effet par le conseil d'administration. Le capital de 20,000  
francs est entièrement libéré. D'autre part, la société a enregistré la dé-  
mission des deux administrateurs actuels, soit Marcel Addor et Marius  
Rapin, dont les signatures sont radiées. En leur remplacement elle a nommé  
comme administrateurs Edouard Pethoud, des Ponts de Martel, à Lausanne,  
président; André Faraggi, d'origine française, à Paris; Jean Miche, de  
Malleray (Jura Bernois), à Morges. Le conseil d'administration a décidé  
que la société serait engagée vis-à-vis des tiers par la signature indivi-  
duelle de Edouard Pethoud et André Faraggi prénommés. Jean Miche  
n'a donc pas la signature. Les bureaux de la société sont chez Charles  
Bizot, architecte, Terreaux 2.

14 mai. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 5 mai 1938,  
les actionnaires de la société anonyme Occa S. A. pour le Commerce d'au-  
tomobiles d'occasion (Occa A. G. für Handel von Occasionsautomobilen),  
dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 14 décembre 1936), ont pris  
acte de la démission de l'administrateur Edouard Larpin, dont la signature  
est radiée. En remplacement, ils ont désigné en qualité de seul administra-  
teur Marcel Addor, de Ste Croix, à Lausanne, qui a la signature individuelle.  
Le bureau de la société est Mousquines 1, Garage Mon Repos.

Confections. — 14 mai. La raison Marx, à Lausanne, confections  
pour hommes et enfants à l'enseigne « A l'Enfant Prodigue » (F. o. s. du c.  
du 6 mars 1931), est radiée ensuite du décès du titulaire. L'actif et le passif  
sont repris par la société en nom collectif « Marx & Cie. », ci-après consti-  
tuée.

Jenny née Kémlinski, veuve de Max Marx et ses trois fils Lucien  
Marx, André Marx et Jaques Marx allié Arditi, tous quatre de Büthen-  
hardt (Schaffhouse), à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale Marx  
& Cie, une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne, qui a com-  
mencé le 1<sup>er</sup> novembre 1937 et a repris l'actif et le passif de la maison  
« Marx » radiée. Seuls Lucien, André et Jaques Marx représentent la société  
vis-à-vis des tiers et l'engagent valablement en signant collectivement  
deux à deux. Vêtements et confections pour hommes et enfants. Rue  
Pichard 2, à l'enseigne « A l'Enfant Prodigue ».

*Bureau d'Yverdon*

Pharmacie. — 16 mai. La société en nom collectif Perret et Vulliemmin,  
pharmacie, à Yverdon (F. o. s. du c. du 21 décembre 1934, page 3531),  
est dissoute. La liquidation de la société sera opérée sous la raison Perret  
et Vulliemmin en liquidation, par les soins de Maurice Thibaud, de Pen-  
thalaz, à Lausanne, lequel a la signature individuelle comme liquidateur.  
Bureaux de la société: Rue du Lac n° 42, pharmacie Perret et Vulliemmin.

*Wallis — Valais — Valièse*

*Bureau de Sion*

Agence d'affaires etc. — 1938. 17 mai. Le chef de la maison  
Robert Bornet, à Sierre, est Robert Bornet, de Nendaz, à Sierre. Agence  
d'affaires et immobilière, renseignements et assurances. Rue du Bourg.

*Bureau de St-Maurice*

14 mai. Entreprise de grands travaux S. A. succursale de  
St-Maurice, à St-Maurice, siège principal à Lausanne (F. o. s. du c. du  
27 août 1937, n° 199, page 1988). La procuration conférée à Georges Grae-  
ser, est radiée. Jean Dionisotti reste seul fondé de pouvoirs avec signature  
individuelle.

*Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel*

*Bureau du Locle*

1938. 16 mai. La Fabrique de boîtes or, Envers S. A., société anonyme  
avec siège au Locle (F. o. s. du c. du 5 janvier 1931, n° 1, page 4), est  
dissoute par suite de faillite prononcée le 7 mai 1938, suivant jugement du  
Président du Tribunal du Locle.

*Bureau de Neuchâtel*

Musique, instruments. — 17 mai. La succursale de Neu-  
châtel de la société en nom collectif Hug et Cie, commerce de musique  
et d'instruments de musique, à Zurich (F. o. s. du c. du 8 mai 1907, n° 119,

page 827 et 31 mai 1934, n° 124, page 1464), est radiée ensuite de radiation  
du siège principal (F. o. s. du c. du 14 mars 1938, n° 61, page 577).

Musique, instruments. — 17 mai. Adolf Hug sen. et Adolf Hug  
jun., tous deux de Zurich, à Zurich 7, ont constitué, sous la raison Hug  
& Co., à Zurich 1, avec succursale à Neuchâtel, une société en nom  
collectif. Les deux associés représentent seuls la succursale de Neuchâtel.  
Commerce de musique et d'instruments de musique. Faubourg du Lac 3  
à Neuchâtel.

*Genf — Genève — Ginevra*

1938. 16 mai. Société Immobilière Georgette, société anonyme ayant  
son siège à Genève (F. o. s. du c. du 26 juillet 1926, page 1360). Adresse  
actuelle de la société: Rue du Mont-Blanc 3 (bureaux de l'Union Genève  
Compagnie d'Assurances sur la Vie).

16 mai. Société Immobilière Délices-Grande-Vue, société anonyme  
à Genève (F. o. s. du c. du 8 novembre 1932, page 2612). Adresse actuelle  
de la société: Route de Frontenex 60 (bureau d'Albert Nobile).

16 mai. Société Immobilière Délices-Soleil, société anonyme à Genève  
(F. o. s. du c. du 8 novembre 1932, page 2612). Adresse actuelle de la société:  
Route de Frontenex 60 (bureau d'Albert Nobile).

Confections et bonneterie, etc. — 16 mai. La maison Frank-V.  
Rolls, commerce de confections et bonneterie; représentation de la maison  
« Burberrys Limited » de Londres, à Genève (F. o. s. du c. du 29 février  
1932, page 504), confère procuration individuelle à Charles-Alfred Weiss,  
de et à Genève. Par contre, la procuration individuelle conférée à Ralph-  
Benjamin Rolls, décédé, est éteinte. Le titulaire Frank-Vivian Rolls est  
actuellement domicilié à Londres.

Banque, etc. — 16 mai. Darier et Cie, banque et toutes les branches  
d'affaires qui s'y rattachent, société en commandite à Genève (F. o. s. du c.  
du 5 janvier 1937, page 15). Procuration collective à deux a été conférée  
à Auguste Guillermin, de et à Carouge. Par contre, la procuration collec-  
tive à deux conférée à Fernand Clavel, décédé, est éteinte.

Banque privée. — 16 mai. Jacques Blankart, de Udligenswil (Lu-  
cerne), à Zurich; Dr. Arthur Reitler, de Zurich; y domicilié, et Dr. Félix  
Somary, de Zurich, y domicilié, ont constitué à Genève, sous la raison  
sociale Blankart & Cie, une société en nom collectif qui a commencé le  
2 mai 1938. Procuration individuelle est conférée à Willy Blankart, de  
Udligenswil (Lucerne), à Zurich. Banque privée. Place de la Fusterie 9—11.

16 mai. Société de l'immeuble numéro 12, rue Pierre Fatio, société  
anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 29 mai 1933, page  
1282). Adresse actuelle de la société: Boulevard du Théâtre 9 (régie Charles  
Chamay).

16 mai. Société de l'immeuble Numéro 10, rue Pierre Fatio, société  
anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 29 mai 1933, page  
1282). Adresse actuelle de la société: Boulevard du Théâtre 9 (régie Char-  
les Chamay).

16 mai. Société Immobilière La Chénérale, société anonyme à Genève  
(F. o. s. du c. du 19 décembre 1922, page 2299). Adresse actuelle de la  
société: Place du Port 1 (Etude de MMes Jeandin, notaires).

16 mai. Société Immobilière La Rémolse, société anonyme à Genève  
(F. o. s. du c. du 19 décembre 1922, page 2299). Adresse actuelle de la  
société: Place du Port 1 (Etude de MMes Jeandin, notaires).

16 mai. L'Immobilière Helvétienne, société anonyme, à Genève (F. o. s.  
du c. du 29 octobre 1934, page 2986). Adresse de la société: Rue de l'Uni-  
versité 6 (bureaux de Charles Perreau S. A.).

16 mai. Société Anonyme de Champagnisation, à Genève (F. o. s. du c.  
du 5 janvier 1937, page 15). Le conseil d'administration a été porté à  
3 membres qui sont Albert Desbaillet, président et délégué (inscrit), Marie-  
Mathilde Desbaillet, née Koch, de Russin, à Peissy (Satigny), nommée  
secrétaire et déléguée, et François-Laurent Varichon, inscrit jusqu'ici  
comme secrétaire, lesquels signent individuellement.

16 mai. La société anonyme dite Société Anonyme pour la Fabrication  
d'Objets en Métal « SAFOM », ayant son siège à Boudry (Neuchâtel),  
inscrite au Registre du Commerce de Boudry, le 14 avril 1938, a établi  
une succursale à Genève, sous la même raison sociale. La société a  
pour but la fabrication d'objets en métal et en général l'exploitation de  
toute entreprise similaire en relation avec cette fabrication. Jean-V. De-  
gonmois, de La Chaux-de-Fonds, à Neuchâtel, est unique administrateur,  
avec signature sociale individuelle. La succursale est, en outre, gérée par  
un mandataire commercial. Bureaux de la succursale: Chemin des Ron-  
zades 14 (Acacias).

16 mai. Dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires  
du 10 mai 1938, la Société Immobilière Avenue du Mail n° 24, société ano-  
nyme à Genève (F. o. s. du c. du 30 juillet 1937, page 1791), a constaté  
la libération intégrale de son capital social qui est donc de 50,000 fr., divisé  
en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Ses  
statuts ont été modifiés en conséquence.

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handels-  
amtsblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite  
dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances.*

**Aktiengesellschaft Adolph Saurer in Arbon**

**Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger,  
gemäss Art. 733 O. R.**

**Erste Veröffentlichung.**

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 18. Mai 1938  
hat beschlossen, das Gesellschaftskapital von 16 Millionen Franken auf  
9,6 Millionen Franken herabzusetzen durch Reduktion des Nominalwertes  
jeder Aktie von bisher Fr. 500 auf Fr. 300.

Die Gläubiger der Gesellschaft besitzen die Möglichkeit, gemäss Art. 733  
O. R. binnen 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung dieses Beschlusses  
im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer  
Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A. A. 113<sup>a</sup>)

Arbon, den 18. Mai 1938.

Der Verwaltungsrat.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Ein- und Ausfuhr wichtiger Waren — Importation et exportation de marchandises importantes

Januar-April 1938 — Janvier-Avril 1938

Veröffentlicht durch die eidg. Oberzolldirektion — Publié par la Direction générale des Douanes fédérales
Sektion Handelsstatistik — Section statistique du commerce

Main table with columns for 'Januar-April 1937/1938', 'I. Einfuhr - Importation', and 'Janvier-Avril 1937/1938'. It lists various goods like 'Lebens- und Genussmittel', 'Wolle, Stroh sortiert etc.', 'Laine, paille, assortie, etc.', 'Metalle', 'Maschinen und Fahrzeuge', etc., with their respective quantities and values.

I. Einfuhr — Importation

Table with columns for 'Januar-April 1937', '1938', 'Nettogewicht', 'Poids net', 'Janvier-Avril 1937', '1938'. Sections include 'Instrumente und Apparate', 'Chemikalien, Fette, Öle etc.', 'Produits chimiques, graisses, huiles, etc.', 'Chemikalien, Fette, Öle etc.', 'Andere Artikel', 'Tabak', 'Produits chimiques, graisses, huiles, etc.', 'Autres articles', 'Tabacs'.

II. Ausfuhr — Exportation

Table with columns for '1937', '1938', 'Denrées alimentaires et boissons', 'Métaux', 'Machines und Fahrzeuge', 'Uhren', 'Instrumente und Apparate', 'Chemikalien und Farbstoffe', 'Matières minérales', 'Autres articles textiles et en paille', 'Produits chimiques et colorants', 'Tabacs'. Includes sub-sections like 'Lebens- und Genussmittel', 'Häute, Leder und Schuhe', 'Papier, Bücher etc.', 'Baumwolle', 'Seide', 'Mineralische Stoffe'.

**Wiedereröffnung des Zollamtes St. Moritz**

(Mitg.) Das Gepäckzollamt St. Moritz (Engadin) wird in der kommenden Sommersaison vom 20. Juni bis 10. September 1938 wieder geöffnet sein. Während dieses Zeitraumes können aus dem Ausland eingehende, nach St. Moritz bestimmte Sendungen von Reiseeffekten, Umzugs-, Aussteuer- und Erbschaftsgut, an der Grenze in Transit zur Zollbehandlung nach genannter Empfangsstation abgefertigt werden. 116. 19. 5. 38.

**Réouverture du bureau de douane de St. Moritz**

(Com.) L'office douanier pour l'expédition des bagages à St. Moritz (Engadine) sera ouvert pendant la prochaine saison d'été du 20 juin au 10 septembre 1938.

Les envois d'effets de voyageurs, de déménagement, de succession et les trousseaux provenant de l'étranger, pourront, pendant cette période, être expédiés en transit sur ce bureau. 116. 19. 5. 38.

**France — Indication d'origine**

Le Journal Officiel du 13 a publié un décret du 12 mai 1938 subordonnant les articles d'origine étrangère ci-après désignés, à l'obligation de porter, lors de leur importation ou de leur vente en France, l'indication du pays d'origine en caractères latins, indélébiles et manifestement apparents:

Numéro du tarif douanier français	Désignation des marchandises
Ex 568 B	Fûts, tonneaux ou tonnelets en fer ou en acier, ou en tôle de fer ou d'acier, même avec accessoires en autres matières.

Cette indication devra être apposée par emboutissage à proximité de l'emplacement de la boucle.

Par ailleurs, le même quotidien a fait paraître un second décret du 12 mai dernier étendant aux épingles de sûreté reprises sous les numéros 496, 579 D et 579 bis I du tarif douanier français les dispositions du décret du 29 mai 1937<sup>1)</sup>, assujettissant à l'indication obligatoire de l'origine les mêmes articles rangés sous le n° 546 du susdit tarif.

Les prescriptions des deux décrets précités entreront en vigueur deux mois après leur publication au Journal Officiel.

<sup>1)</sup> Voir Feuille officielle suisse du commerce n° 130 du 8 juin 1937. (France — Indication d'origine - Articles métalliques divers.) 116. 19. 5. 38.

**Postüberweisungsdiensl mit dem Ausland — Service international des virements postaux**

Umrechnungskurse vom 19. Mai an — Cours de réduction dès le 19 mai

Belgien Fr. 74.05; Dänemark Fr. 97.55; Danzig Fr. 82.80; Deutschland Fr. 176.45; für Fr. 1000. — und mehr Fr. 176.40; Frankreich Fr. 12.30; Italien Fr. 23.05; Japan Fr. 128.25; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 18.50; Marokko Fr. 12.30; Niederlande Fr. 242.95; Schweden Fr. 112.60; Tschechoslowakei Fr. 15.34; Tunesien Fr. 12.30; Ungarn Fr. 85.80; Grossbritannien und Irland Fr. 21.80.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

**Redaktion — Rédaction:**

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne. Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.

# „LIMMAT“

## Industrie- & Handels-Aktiengesellschaft

### Zürich

Die Herren Aktionäre der «LIMMAT» Industrie- und Handels-Aktiengesellschaft in Zürich werden hiemit gemäss Art. 5 der Statuten zur

**XX. ordentlichen Generalversammlung**

eingeladen auf Donnerstag, den 2. Juni 1938, vormittags 11 Uhr, in das Bureau der Gesellschaft, Talstrasse 11, Zürich 1.

**TRAKTANDEN:**

1. Protokoll.
2. Jahresbericht und Jahresrechnung 1937.
3. Decharge-Erteilung.
4. Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Allfälliges.

Eintrittskarten für die Generalversammlung können von heute an bis 31. Mai 1938 gegen Hinterlegung der Aktien beim Schweizerischen Bankverein Zürich oder bei der Gesellschaftskasse bezogen werden.

Die Jahresrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 21. Mai an im Bureau der Gesellschaft während der üblichen Geschäftsstunden zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf und können dort auch bezogen werden. (7738 Z) 1332 i

Zürich, den 18. Mai 1938.

Im Namen des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

Dr. Max Schneider, Rechtsanwalt.

# Theodor Kochergasse 4 A. G.

Die Herren Aktionäre werden hiernüt zu der Montag, den 30. Mai 1938, 11 Uhr, am Münzrain 3, in Bern, stattfindenden

**I. ordentlichen Generalversammlung**

höflich eingeladen.

**TAGESORDNUNG:**

1. Verlesung des Protokolls der Gründungsversammlung.
2. Abnahme der Jahresrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichtes, sowie des Berichtes der Kontrollstelle per 1937.
3. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat für 1937.
4. Wahl der Kontrollstelle für 1938.
5. Verschiedenes.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 20. Mai 1938 an zur Einsichtnahme durch die Aktionäre am Gesellschaftssitz, Münzrain 3, auf. (7801 Y) 1331 i

Bern, den 17. Mai 1938.

Namen des Verwaltungsrates,

Der Präsident: Max Zeeleder.

**Commune d'Aigle**

En vertu des conditions de l'emprunt, nous dénonçons le remboursement du solde encore en circulation de

**l'emprunt hypothécaire 1<sup>er</sup> rang, 4 % de la Commune d'Aigle, 1910**

pour le 30 juin 1938, date à laquelle les obligations cesseront de porter intérêt. Les obligations non converties en titres du nouvel emprunt 3 1/2 % de 1938 seront remboursées à cette date, au pair, à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne et ses agences dans le canton. 1336

Lausanne, le 18 mai 1938.

Le gérant de la grosse:  
Banque Cantonale Vaudoise.

# Basler Rückversicherungs-Gesellschaft

## in Basel

In der heute abgehaltenen Generalversammlung wurden sämtliche seinerzeit schriftlich bekanntgegebenen Traktanden im Sinne der Anträge des Verwaltungsrates erledigt.

Die nach dem üblichen Turnus aus dem Verwaltungsrate austretenden Mitglieder wurden für eine neue Amtsdauer bestätigt, und anstelle des verstorbenen Herrn W. Preiswerk-Imhoff wurde Herr W. Preiswerk-Tissot neu gewählt.

Die Dividende pro 1937 wurde auf Fr. 30. — pro Aktie festgesetzt und kann, abzüglich 6 % Couponsteuer, ab 18. Mai a. c. gegen Aushändigung der vollzogenen Dividenden-Quittung bei der Hauptkasse der Gesellschaft, Elisabethenstrasse 46, erhoben werden. (4214 Q) 1337 i

Basel, den 17. Mai 1938.

**Der Verwaltungsrat.**

# Basler Transport-Versicherungs-Gesellschaft

## in Basel

In der heute abgehaltenen Generalversammlung wurden sämtliche seinerzeit schriftlich bekanntgegebenen Traktanden im Sinne der Anträge des Verwaltungsrates erledigt.

Die nach dem üblichen Turnus aus dem Verwaltungsrate austretenden Mitglieder wurden für eine neue Amtsdauer bestätigt, und anstelle des verstorbenen Herrn W. Preiswerk-Imhoff wurde Herr W. Preiswerk-Tissot neu gewählt.

Die Dividende pro 1937 wurde auf Fr. 65. — per Aktie festgesetzt und kann, abzüglich 6 % Couponsteuer, ab 18. Mai a. c. gegen Aushändigung der vollzogenen Dividenden-Quittung bei der Hauptkasse der Gesellschaft, Elisabethenstrasse 46, erhoben werden. (4213 Q) 1333 i

Basel, den 17. Mai 1938.

**Der Verwaltungsrat.**

# Société du funiculaire de Sierre à Montana-Vermala

**L'assemblée générale ordinaire des actionnaires**

de la Société est convoquée pour le mardi 31 mai 1938, à 14 h. 30, à l'Hôtel Alpina et Savoie, à Crans s. Sierre.

**ORDRE DU JOUR:**

1. Rapport du Conseil d'administration sur l'exercice 1937.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Discussion et votations sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.
5. Fixation des indemnités selon art. 32 des statuts.
6. Autres objets s'il y a lieu.

Le bilan et les comptes, ainsi que le rapport des contrôleurs, seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dans le bureau de la Compagnie, à Sierre, à partir du 20 mai. Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au 30 mai à midi, contre dépôt des actions, à Sierre: au Crédit Sierrois et à la Banque Populaire de Sierre; à Berne: à la Banque Cantonale de Berne; à Lausanne: à la Société de Banque Suisse; à Montreux: à la Banque Cantonale Vaudoise, agence ppale; à Montana: à la Banque Cantonale du Valais. (602-15 L) 1335 i

Sierre, le 17 mai 1938.

Le Conseil d'administration.





Praktische Büro-FAUTEUILS und STÜHLE Fr. 14.50 u. höher

**BüroTüner**  
ZÜRICH MÜNSTERHOF

Tel. 31.680

Katalogblätter Eu.Fverlangen

**Buchhaltungsbureau FRISCH & Co.**  
vorm. Hermann Frisch  
Weinbergstraße 57  
Zürich  
Bureau gegr. 1899  
Telephon 41.630

besorgt:  
Einrichtungen  
Nachtragungen  
Revisionen  
Bilanzen  
Steuerangelegenh.

162

## Australien

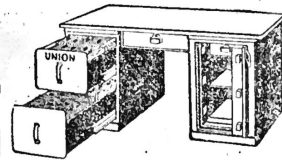
Anwalt (Schweizer), der geschäftlich nach Australien (Melbourne und Sidney) reist, **übernimmt weitere Aufträge.**  
Anfragen unter Chiffre Se 7726 Z. an Publicitas Zürich. 1933

Inserate haben im Schweiz. Handelsamtsblatt guten Erfolg

## Ordnung und Sicherheit!



32-1



**UNION**

-Kassenfabrik A.-G., Zürich, Gessnerallee 36

**E. Blum & Co., Zürich**  
Patentanwälte  
Gegründet 1878

## Patentverkauf od. Lizenzabgabe

- N°
- 169 546 Véhicule.
  - 154 840 Längsgeteilte Druckwalze mit mindestens einer aufgespannten biegsamen Druckform.
  - 159 684 Druckvorrichtung mit auf eine längsgeteilte Walze aufgespannter biegsamer Druckform und Verfahren zur Herstellung derselben.
  - 176 603 Garnspulmaschine.
  - 177 347 Rotationspumpe.
  - 167 279 Dispositif réfrigérateur, notamment pour chars armés.
  - 178 792 Carro affusto per artiglierie dotato di manovra equilibrata di messa in batteria.
  - 169 447 Einspritzbrennkraftmaschine.
  - 168 753 Plume réservoir présentant un dispositif de remplissage.
  - 177 395 Vorrichtung zur Unterbrechung der Fortpflanzung von grosse kinetische Energie und hohe Spannung besitzenden Detonationswellen oder Flammen in Leitungen, die zur Förderung explosiver Gase dienen.
  - 182 141 Procédé de fabrication d'un panneau de bois décoré en relief.
  - 165 702 Universale. Maschinengewehrlafette an Flugzeugen.
  - 176 854 Procédé pour la fabrication de briquettes de matières non-cohérentes et dispositif pour la mise en pratique de ce procédé. 56-8

**E. BLUM & Co.**

Bahnhofstrasse 31 ZÜRICH Orell-Füssli-Ho

WORINGER

**10 Los gratis**  
Beeilen Sie sich also, Ihre 10-Los-Serie zu bestellen! Sie enthält mindestens 1 Treffer und kann darüber hinaus einen Spezialtreffer von 25000, 15000 oder 10000 Franken gewinnen.

**1 Los Fr. 10.—** — (eine 10-Los-Serie mit einem elften Los gratis und einer Serien-Karte Fr. 100.— (plus 40 Rp. Porto auf Postcheck III 10026. — Adr.: Seva-Lotterie, Bern.

**SEVA 7**

## A. G. Sernftalbahnen

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 4. Juni 1938, um 14.30 Uhr  
im Gasthaus zur „Sonne“ in Engi

#### TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Jahresberichtes und der Jahresrechnung mit Bilanz, sowie des Berichtes der Kontrollstelle pro 1937.
2. Ersatzwahl in die Kontrollstelle.
3. Erledigung allfälliger Motionen.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 20. Mai an den Herren Aktionären auf dem Betriebsbureau in Engi zur Einsichtnahme auf. Für den Tag der Versammlung werden Freifahrtscheine verabfolgt, die bei der Betriebsleitung in Engi bezogen werden können. 1937 i

Engi, den 19. Mai 1938.

Für den Verwaltungsrat,  
Der Präsident:  
A. Blumer-Schüler.

## Aktiengesellschaft Danzas & Co. Basel

Die Dividende für das Geschäftsjahr 1937 im Betrage von:

**Fr. 50.— netto**

per Inhaberaktie wird vom 20. Mai 1938 an gegen Ablieferung des Coupons Nr. 9 bezahlt an der Gesellschaftskasse, Holbeinplatz, und bei den Herren A. Sarasin & Cie., Basel. 1334

Basel, den 18. Mai 1938.

Die Direktion.

Kommerzielle Anzeigen haben den besten Erfolg im Schweiz. Handelsamtsblatt

## Emprunt du Canton de Fribourg (Hôpital Cantonal) de 1902

71<sup>me</sup> tirage des numéros des obligations de 15 fr.  
opéré le 14 mai 1938

ensuite du tirage des séries du 15 avril 1938

Les lots supérieurs à 20 francs ont été gagnés par les obligations des séries et numéros ci-dessous désignés

Séries	Nos	Fr.	Séries	Nos	Fr.	Séries	Nos	Fr.	Séries	Nos	Fr.	Séries	Nos	Fr.
101	8	50	1601	49	50	4770	44	50	7221	35	50	8829	9	50
"	18	50	2011	32	50	4954	50	50	7482	38	250	9148	8	50
"	89	20000	"	43	250	5138	42	50	"	41	50	"	14	50
541	26	50	2197	22	50	6443	24	50	"	47	50	"	35	50
1014	17	50	2425	10	250	6662	13	50	"	50	50	9177	14	50
"	24	50	3019	48	50	"	28	50	8186	29	50	"	20	2000
"	30	50	3700	23	50	"	42	50	"	37	50	"	31	50
"	35	50	"	28	50	"	48	50	"	40	50	9847	11	50
"	36	50	"	43	50	7051	7	50	8190	13	50	"	48	50
1052	42	50	8899	46	50	"	39	50	"	35	50	"	"	"
1601	27	50	4197	12	50	7080	13	50	8236	43	50	"	"	"
"	37	250	4770	41	50	"	20	50	8402	31	50	"	"	"

Les lots de 20 fr. ont été gagnés par les obligations des séries Nos:

5	101	396	541	1014	1052	1138	1601	2011	2197
2425	2786	2864	3019	3180	3700	3899	4122	4197	4557
4624	4770	4954	5138	6132	6443	6662	7051	7080	7130
7221	7482	8186	8190	8236	8402	8829	9148	9177	9847

Le paiement de ces lots sera effectué dès le 15 août 1938.

Les listes de tirage sont mises à la disposition du public aux domiciles suivants:

Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg; MM. Lüscher et Cie., Bâle; Banque Commerciale de Berne, Berne; Union de Banques Suisses, Berne; Société de Banque Suisse, La Chaux-de-Fonds; Crédit Suisse, Genève; Société de Banque Suisse, Lausanne; Banque Populaire de Lugano, Lugano; Société de Banque Suisse, Neuchâtel; A. Hofmann et Cie., S.A., Zurich; MM. Boissevain, Frères, Amsterdam.

On peut s'abonner à la présente liste auprès de la Banque de l'Etat de Fribourg. L'abonnement pour 3 ans revient à 1 fr. 50 pour la Suisse et à 2 fr. 50 pour l'Etranger (francs suisses), payables par mandat postal ou versement sur son compte chèque postal II a 49.

La Banque de l'Etat est à la disposition des porteurs d'obligations pour la vérification des tirages antérieurs; toute demande de renseignements doit être accompagnée d'un timbre pour la réponse. 1340

Fribourg, le 14 mai 1938.

La Direction des Finances du Canton de Fribourg.